



ROZHODNUTIE

Číslo: 0002/2024/V-SD
Číslo spisu: 4537-2024-BA

V Bratislave dňa 06. 08. 2024

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. rozhodol tak, že účastníkovi konania **Obec Kozárovce**, 935 22 Kozárovce, IČO 00 307 149, **ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z.

pokutu

vo výške 2 500,- eur
(slovom dvetisícpäťsto eur)

za spáchanie správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z., pretože Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že účastník konania Obec Kozárovce, 935 22 Kozárovce 385, IČO 00 307 149 predložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví dňa 30. 05. 2024 nepravdivé skutočné údaje za rok 2023 za regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou v zmysle § 15 ods. 1 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z.

Pokutu vo výške 2 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK59 8180 0000 0070 0044 2847, KS 6348, VS 1100022024.

Odôvodnenie:

Regulovaný subjekt Obec Kozárovce, 935 22 Kozárovce 385, IČO 00 307 149 (ďalej len „regulovaný subjekt“) vykonáva regulovanú činnosť odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou a má vydané potvrdenie o registrácii č. 0026/2019/V-RG z 13. 02. 2019.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) listom č. 29307/2024/BA z 12. 07. 2024 oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 433/2022 Z. z. (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“). V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. nedodržaním povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až e) a h) až l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 323/2022 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou a niektoré podmienky vykonávania regulovaných činností vo vodnom hospodárstve v znení vyhlášky č. 498/2023 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Podľa § 15 ods. 1 vyhlášky sa do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť.

Regulovaný subjekt predložil úradu 30. 05. 2024 skutočné údaje za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou (ďalej len „za odvádzanie a čistenie odpadovej vody“) podľa § 15 ods. 1. Uviedol v nich nulové náklady vo všetkých nákladových položkách okrem osobných nákladov, v ktorých uviedol celkové osobné náklady za regulované činnosti vo výške 23 472 €, z toho 15 648 € pre odpadovú vodu a 7 824 € pre pitnú vodu. Činnosť výroba a dodávka pitnej vody však regulovaný subjekt nevykonáva. Úrad zistil, že za predchádzajúce 4 roky sa celkové ekonomicky oprávnené náklady uvedené v skutočných údajoch za odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pohybovali v intervale od 42 404 € až do 56 074 €. Následne regulovaný subjekt 25. 06. 2024, t. j. po lehote na predkladanie skutočných údajov ustanovenej vyhláškou, predložil úradu opravené skutočné údaje za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody, v ktorých uviedol okrem iného zmenu v každej položke ekonomicky oprávnených nákladov, vrátane osobných nákladov a ostatných údajov predkladaných ako súčasť skutočných údajov. Dňa 28. 06. 2024 predložil regulovaný subjekt oznámenie o zmene ceny vychádzajúce zo zmenených skutočných údajov.

Predložením nepravdivých skutočných údajov za rok 2023 dňa 30. 05. 2024 regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán listom č. 29307/2024/BA z 12. 07. 2024 a doručeným 12. 07. 2024 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote nevyjadril.

Úrad konštatuje, že pre uloženie pokuty za spáchanie deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinnosti regulovaným subjektom a teda, že sa svojím konaním dopustil spáchania správneho deliktu tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia. Regulovaný subjekt predložil skutočné údaje za rok 2023 dňa 30. 05. 2024, teda mal k dispozícii dostatočné časové obdobie (január až máj 2024) na vypracovanie pravdivých skutočných údajov za rok 2023, vrátane ich skontrolovania pred dorúčením úradu. Nesprávnosť údajov zistil regulovaný subjekt pred zaslaním nového oznámenia obce o zmene ceny.

Úrad uvádza, že doručené skutočné údaje od regulovaného subjektu slúžia okrem iného na overenie správnosti aktuálne platnej ceny schválenej úradom. Na základe skutočných údajov predložených 30. 05. 2024 mohlo dôjsť k výraznému zníženiu ceny pre regulovaný subjekt za odvádzanie a čistenie odpadovej vody. Skutočné údaje regulovaných subjektov slúžia úradu tiež na vypracovanie rôznych analýz a porovnávanie nákladov na vykonávanie regulovaných činností.

Úrad ako správny orgán je povinný v prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z. Úrad s odkazom na znenie článku 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky uvádza, že môže konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon, pričom zákonom je v tomto prípade zákon č. 250/2012 Z. z., ktorý ukladá úradu povinnosť sankcionovať regulovaný subjekt za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z.

Úrad v priebehu správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. pri hodnotení skutkového stavu veci postupuje v medziach objektívnej zodpovednosti, v zmysle ktorej vyvodzuje zodpovednosť voči regulovanému subjektu z dôvodu, že boli kumulatívne splnené všetky znaky skutkovej podstaty príslušného správneho deliktu, t. j. subjekt, subjektívna stránka, objekt a objektívna stránka. Zodpovednosť za spáchanie správneho deliktu je založená na objektívnom princípe, čo znamená, že sa posudzuje bez ohľadu na zavinenie. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, pretože zavinenie nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaného správneho deliktu.

Úrad má za preukázané, že regulovaný subjekt porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. j) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože predložil úradu 30. 05. 2024 nepravdivé skutočné údaje za rok 2023 za odvádzanie a čistenie odpadovej vody v zmysle § 15 ods. 1 vyhlášky, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. w) zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 500,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe navrhnuté liberačné dôvody a poľahčujúce okolnosti. Správny orgán ako poľahčujúcu okolnosť zohľadnil skutočnosť, že spáchaním správneho deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia nebola spôsobená škoda na strane žiadnych tretích subjektov.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt je povinný dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených právnymi predpismi.

Správny orgán prihliadol na čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 30. 05. 2024 do 25. 06. 2024. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2024.

Správny orgán zároveň zohľadnil skutočnosť, že regulovaný subjekt sa správneho deliktu nedopustil opakovanie do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech regulovaného subjektu jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona regulovaným subjektom a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženie pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 2 500,- eur, ktorá je blízko spodnej hranice zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči regulovanému subjektu. Správny orgán pri určení pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu a aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére regulovaného subjektu, pretože má pôsobiť ako trest za spáchaný správny delikt. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti regulovanému subjektu (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne

vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán listom č. 29307/2024/BA z 12. 07. 2024 oznámil regulovanému subjektu, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Regulovaný subjekt sa v stanovenej lehote nevyjadril. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by regulovanému subjektu neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Iveta Záborská
riadiťka odboru regulácie vodárenstva

Rozhodnutie sa doručí:

Obec Kozárovce, 935 22 Kozárovce 385